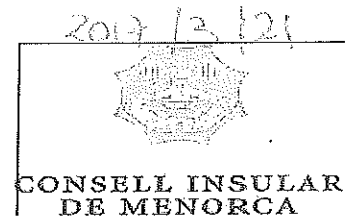




G CONSELLERIA
O SERVEIS SOCIALS
I I COOPERACIÓ
B DIRECCIÓ GENERAL
/ PLANIFICACIÓ
I SERVEIS SOCIALS



Conveni de col·laboració entre la Conselleria de Serveis Socials i Cooperació i el Consell Insular de Menorca per desenvolupar actuacions d'integració de persones immigrades per a l'any 2016

Parts

Fina Santiago Rodríguez, consellera de Serveis Socials i Cooperació del Govern de les Illes Balears, en representació de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, en ús de les atribucions que li confereixen els articles 11.c i 80.4 de la Llei 3/2003, de 26 de març, de règim jurídic de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, i en virtut de la delegació de firma establerta en el Decret 25/2013, de 24 de novembre, del president de les Illes Balears

Maite Salord Ripoll, presidenta del Consell Insular de Menorca, nomenada per l'Acord del Ple del Consell Insular de Menorca, reunit en sessió de 4 de juliol de 2015, de conformitat amb la normativa de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases del règim local, i que actua, en virtut de la Llei 8/2000, de 27 d'octubre, de consells insulars, en representació del Consell Insular de Menorca

Antecedents

1. El Govern de les Illes Balears té competència exclusiva en matèria d'integració social i econòmica de l'immigrant, d'acord amb l'article 30.49 de l'Estatut d'autonomia de les Illes Balears, aprovat per la Llei orgànica 2/1983, de 25 de febrer, i reformat per la Llei orgànica 1/2007, de 28 de febrer.
2. El Decret 24/2015, de 7 d'agost, de la presidenta de les Illes Balears, estableix les competències i l'estructura orgànica bàsica de les conselleries de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears. Aquest Decret atribueix a la Direcció General de Planificació i Serveis Socials, entre d'altres, els pla de serveis comunitaris bàsics i altres programes socials, la tramitació i concessió de les ajudes i dels convenis que se'n deriven; i l'atenció i integració social a la població immigrant.

Govern de les Illes Balears
Conselleria de Serveis Socials i Cooperació

Data,

14 DES. 2016

Diligència: Acarada i comprovada aquesta fotocòpia, concorda fidelment amb l'original.
Sign.: Margarita Vadell Olivares
DNI:



G CONSELLERIA
O SERVEIS SOCIALS
I I COOPERACIÓ
B DIRECCIÓ GENERAL
/ PLANIFICACIÓ
I SERVEIS SOCIALS



CONSELL INSULAR
DE MENORCA

3. De conformitat amb el que estableix l'article 70.4 de l'Estatut d'autonomia de les Illes Balears són competències pròpies dels consells insulars, entre d'altres, els serveis socials i l'assistència social, el desenvolupament comunitari i la integració, les polítiques d'atenció a les persones i als col·lectius en situació de pobresa o necessitat social».
4. L'article 37 de la Llei 4/2009, d'11 de juny, de serveis socials, estableix que correspon als consells insulars, entre d'altres, estudiar, planificar i programar les necessitats que s'han de cobrir en el seu àmbit territorial; el desenvolupament comunitari i la integració; crear, organitzar i gestionar els centres o serveis que per la seva naturalesa i característiques tinguin caràcter insular o supramunicipal; col·laborar amb el Govern en la coordinació i el control de les activitats de serveis socials dins l'àmbit territorial, en les condicions que es determinin reglamentàriament; facilitar l'assistència tècnica i l'assessorament als ajuntaments, així com a altres entitats públiques o privades sense ànim de lucre que formin part de la xarxa pública de serveis socials.
5. Així mateix, l'article 16 de la Llei 4/2009, d'11 de juny, de serveis socials, estableix que els serveis socials comunitaris específics tenen entre les seves funcions la de desenvolupar programes i activitats per prevenir l'exclusió de grups vulnerables de característiques homogènies i facilitar-los la inserció i la normalització socials, també la funció d'atenció directa a col·lectius en risc d'exclusió
6. Els articles 4 i 6 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, en el desenvolupament de la seva activitat i de les seves relacions recíproques, estableix que les administracions públiques han de facilitar a les altres administracions la informació que necessitin sobre l'activitat que desenvolupen en l'exercici de les seves competències, i poden establir entre si convenis de col·laboració en l'àmbit de les competències respectives.
7. D'acord amb l'article 46 de la Llei 8/2000, de 27 d'octubre, de consells insulars, el Consell Insular de Menorca pot subscriure convenis o acords de cooperació amb la resta d'administracions públiques, en els quals s'estableixin lliurement els instruments de col·laboració necessaris per assolir finalitats comunes d'interès públic; compartir les seues, els locals o els edificis que siguin necessaris per a l'exercici de les competències concurrents així com desenvolupar activitats de prestació.

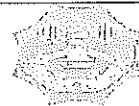
Data,

14 DES. 2016

Diligència: Acarada i comprovada aquesta fotocòpia, concorda fidelment amb l'original.
Sign: Margarita Vadell Olivares
DNI:



G CONSELLERIA
O SERVEIS SOCIALS
I I COOPERACIÓ
B DIRECCIÓ GENERAL
/ PLANIFICACIÓ
I SERVEIS SOCIALS



CONSELL INSULAR
DE MENORCA

8. L'article 78, de la Llei 3/2003, de 26 de març, de règim jurídic de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, estableix que l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears pot subscriure convenis de col·laboració amb les altres administracions públiques en l'àmbit de les competències respectives.
9. El Govern de les Illes Balears i el Consell Insular de Menorca han subscrit diferents convenis de col·laboració en matèria d'immigració per al desenvolupament d'actuacions adreçades a l'acolliment i la integració de les persones immigrades a Menorca, col·laboració a la qual es vol donar continuïtat mitjançant aquest conveni.

Ambdues parts ens reconeixem mútuament la capacitat legal necessària per formalitzar aquest conveni, d'acord amb les següents

Clàusules

1. Objecte

L'objecte d'aquest conveni és regular la col·laboració entre la Conselleria de Serveis Socials i Cooperació i el Consell Insular de Menorca per desenvolupar a Menorca els programes i les actuacions destinades a facilitar la integració de les persones immigrades, en especial, a través de la gestió de la xarxa de punts i oficines d'informació, assessorament i orientació a les persones immigrades, per a l'any 2016.

2. Finançament

El finançament d'aquest programa per un total de 112.000,00€ (cent dotze mil euros) corresponents al pressupost de 2016, serà assumit per meitats i s'ha de destinar a sufragar les despeses derivades de les activitats i les actuacions que són l'objecte d'aquesta col·laboració.

La Conselleria de Serveis Socials i Cooperació, mitjançant la Direcció General de Planificació i Serveis Socials, aportarà la quantia total de 56.000,00 € (cinquanta sis mil euros), amb càrrec a la partida pressupostària 17401.313J01.46100.20 dels pressuposts generals de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears per a l'any 2016.

Govern de les Illes Balears
Conselleria de Serveis Socials i Cooperació

Data,

14 DES. 2016

Diligència: Acarada i comprovada aquesta fotocòpia, concorda fidelment amb l'original.
Sign: Margarita Vadell Olivares
DNI:



G CONSELLERIA
O SERVEIS SOCIALS
I I COOPERACIÓ
B DIRECCIÓ GENERAL
/ PLANIFICACIÓ
I SERVEIS SOCIALS



CONSELL INSULAR
DE MENORCA

3. Actuacions

Les actuacions cobertes en l'objecte d'aquest conveni són les actuacions realitzades o a realitzar entre l'1 de gener i el 31 de desembre de 2016.

La finalitat del programa és mantenir els punts d'informació als municipis que disposen del servei de les oficines d'informació a les persones immigrades, que són els següents:

- A Ciutadella, l'OFIM del centre polivalent de sa Platja Gran
- A Maó, l'OFIM del carrer Vasalló
- A Alaior, el centre municipal de serveis socials Santa Rita
- A Es Castell, el centre municipal de serveis socials
- A Es Mercadal, el centre municipal de serveis socials
- A Ferreries, el centre municipal de serveis socials

Els objectius del servei de la xarxa OFIM són:

a) Prestar orientació i assessorament sobre normativa i tràmits d'estrangeria (autorització de treball, autorització de residència, reagrupament familiar, visats, informe d'esforç d'integració, informe d'escolarització de menors a càrrec, etc.)

b) Prestar informació i assessorament sobre dret laboral i serveis d'orientació i inserció laboral i, si escau, fan la derivació als serveis competents (cerca de feina, seguretat social, mediació laboral, etc.).

c) Col·laborar en la inserció social del col·lectiu de persones immigrades a partir de l'accés a recursos propis de benestar social, tendint sempre a derivar-les a les xarxes i als serveis normalitzats de les diferents administracions públiques (atenció primària sanitària, educació, empadronament, habitatge, centres d'acolliment, menjador de transeünts, Registre Civil, policia, etc.).

d) Oferir assessorament a professionals sobre temes relacionats amb estrangeria.

Conveni de les Illes Balears
Conselleria de Serveis Socials i Cooperació

Data,

14 DES. 2016

Diligència: Acarada i comprovada aquesta fotocòpia, concorda fidelment amb l'original.
Sign: Margarita Vadell Olivares
DNI:



G CONSELLERIA
O SERVEIS SOCIALS
I I COOPERACIÓ
B DIRECCIÓ GENERAL
/ PLANIFICACIÓ
I SERVEIS SOCIALS



CONSELL INSULAR
DE MENORCA

- e) Donar suport tècnic a l'associacionisme de les persones immigrants i a la seva participació en altres entitats i associacions de la comunitat.
- f) Col·laborar en els cursos d'integració social i cultural per a persones immigrants que organitzin altres administracions.
- g) Impulsar estudis i treballs sobre el fenomen de les migracions a Menorca.

L'objectiu de la xarxa OFIM a Menorca es fomentar la integració real de les persones immigrants en la societat de les Illes Balears, però sense generar una atenció específica en matèries per a les quals ja hi ha una atenció normalitzada.

4. Compromisos de la Conselleria de Serveis Socials i Cooperació

La Conselleria de Serveis Socials i Cooperació es compromet a:

- Coordinar-se amb el Consell Insular de Menorca perquè el funcionament de l'activitat en matèria d'immigració dels immigrants es mantenguin d'acord amb els criteris establerts per la Direcció general de Planificació i Serveis Socials en aquesta matèria.
- Posar a disposició del Consell Insular de Menorca tota la informació de què disposi per a la realització de l'objecte del conveni, incloent informació actualitzada sobre les convocatòries o procediments autonòmics que estiguin oberts per als col·lectius immigrants, així com a procediments específics d'acollida de refugiats.
- Posar a disposició del Consell Insular de Menorca la informació estadística de la que disposa la Direcció General de Planificació i Serveis Socials.
- Posar a disposició del Consell Insular de Menorca l'opció de publicar en la pàgina web de la Direcció General de Planificació i Serveis Socials (www.immigraciobalears.caib.es) les dades d'interès, les actuacions o les notícies referents a les matèries d'Immigració específiques de Menorca.
- Assessorar el Consell Insular de Menorca en matèries sobre immigració que són competència de la Direcció General de Planificació i Serveis Socials.

Data,

14 DES. 2016

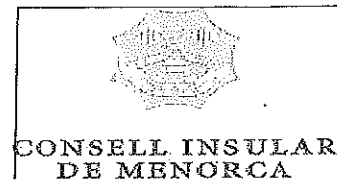
Diligència: Acarada i comprovada aquesta fotocòpia, concorda fidelment amb l'original.

Sign.: Margarita Vadell Olivares

DNI:



G CONSELLERIA
O SERVEIS SOCIALS
I I COOPERACIÓ
B DIRECCIÓ GENERAL
/ PLANIFICACIÓ
I SERVEIS SOCIALS



- 
- En la mesura que les disponibilitats pressupostàries ho permetin, col·laborar en la formació de les persones que prestaran serveis d'informació i atenció a la població immigrada a Menorca
 - Convidar els representants del Consell Insular de Menorca i/o els professionals adscrits a la xarxa OFIM, a formar part dels espais autonòmics de participació i debat sobre matèria d'integració de les persones immigrants.

5. Compromisos del Consell Insular de Menorca

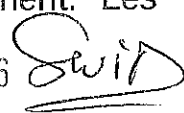
El Consell Insular de Menorca es compromet a fer-se càrrec de la gestió del servei i de mantenir en funcionament les oficines d'informació a l'immigrant al Consell Insular de Menorca, així com els punts d'informació als municipis, per a la qual cosa posa a disposició l'infraestructura material i personal necessària per dur a terme aquest programa.

El Consell Insular de Menorca es compromet a les actuacions següents:

- 
- El Consell Insular de Menorca ha de dur la iniciativa i la gestió en l'execució del programa que és objecte d'aquest conveni, el qual s'especifica en la clàusula primera. Així mateix, ha de destinar els recursos humans i materials adequats per realitzar-lo.
 - El Consell Insular de Menorca, mitjançant la xarxa de punts d'informació i oficines d'informació, assessorament i orientació a les persones immigrades, ha de facilitar la informació que estableixi la Direcció general de Planificació i Serveis Socials en matèria d'immigració, així com la informació general dels diferents serveis i programes de prestacions als ciutadans que convoqui el Govern de les Illes Balears a través de les seves conselleries.
 - El Consell Insular ha d'elaborar una memòria de les actuacions desenvolupades i de les dades estadístiques obtingudes de l'atenció als usuaris. Aquesta documentació ha de servir d'orientació per millorar els serveis que es planifiquin en el futur.
 - En tota la documentació i les accions divulgadores que es facin hi ha de figurar la referència a la col·laboració per part de la Conselleria de Serveis Socials i Cooperació, i el seu *logotip* institucional corresponent. Les

Data,

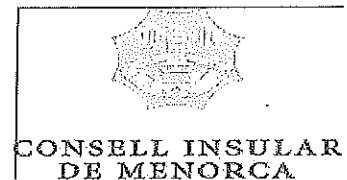
14 DES. 2016



Diligència: Acarada i comprovada aquesta fotocòpia, concorda fidelment amb l'original.
Sign: Margarita Vadell Olivares
DNI: -



G CONSELLERIA
O SERVEIS SOCIALS
I I COOPERACIÓ
B DIRECCIÓ GENERAL
/ PLANIFICACIÓ
I SERVEIS SOCIALS



mesures de difusió relacionades amb qualsevol aspecte del contingut del conveni han de ser consensuades amb la Direcció general de Planificació i Serveis Socials.

- El Consell Insular de Menorca ha de facilitar tota la informació que, si s'escau, li requereixin la Sindicatura de Comptes o altres òrgans de control de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.

6. Pagament i justificació

6.1. La Conselleria de Serveis Socials i Cooperació farà efectiva la seva aportació al programa en un únic pagament, en concepte de bestreta, a partir de la signatura del conveni, d'acord amb l'article 25.3 d del Decret 75/2004, de 27 d'agost, de desplegament de determinats aspectes de la Llei de Finances i de les Lleis de pressuposts generals de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, per import de 56.000 €.

6.2. El Consell Insular de Menorca ha de justificar el 100% de les actuacions previstes en aquest conveni, abans d'1 d'abril de 2017, mitjançant la presentació de la documentació següent:

Una certificació del Secretari o Interventor del Consell Insular, en què s'acrediti que l'import global d'aquest conveni (112.000 euros) s'ha destinat a les finalitats previstes en el conveni.

A aquesta certificació s'hi adjuntaran els documents següents:

- Una memòria d'actuació detallada justificativa de les activitats realitzades objecte del conveni i dels resultats obtinguts, amb les dades estadístiques obtingudes de l'atenció dels usuaris.
- Una llista detallada de les despeses de l'activitat. S'hauran d'especificar els diversos tipus de despesa conforme a la seva naturalesa econòmica. Les despeses de personal s'hauran d'individualitzar per a cadascuna de les persones que hi participen.
- Un informe o certificat del personal contractat que haurà d'indicar la informació següent: nom i llinatges, titulació i categoria professional (segons contracte), tipus de contracte (fix o temporal, a jornada completa o a jornada parcial...) i dedicació al programa.

Govern de les Illes Balears
Conselleria de Serveis Socials i Cooperació

Data,

14 DES. 2016

Diligència: Acarada i comprovada aquesta fotocòpia, concorda fidelment amb l'original.

Sign.: Margarita Vadell Olivares

DNI:



G CONSELLERIA
O SERVEIS SOCIALS
I I COOPERACIÓ
B DIRECCIÓ GENERAL
/ PLANIFICACIÓ
I SERVEIS SOCIALS



CONSELL INSULAR
DE MENORCA

- Una llista detallada d'altres ingressos i subvencions que hagin finançat l'activitat, amb la indicació de l'import i la procedència.

Tots aquests documents han d'estar datats i signats en totes les seves pàgines pel representant legal o pel secretari o per l'interventor de l'entitat, depenent de l'assignació de funcions que tenguí el propi Consell Insular.

6.3. A més de la justificació de les despeses que responguin de manera indubtable a la naturalesa del programa i les actuacions que estableix aquest conveni, el Consell Insular de Menorca també hi pot incloure les despeses que estiguin relacionades indirectament necessàries per poder executar el programa com per exemple les despeses de subministrament d'aigua, electricitat, telèfon i altres de naturalesa similar, en la part proporcional que correspongui.

Llevat de l'adquisició de béns fungibles, a l'empar d'aquest conveni no es pot finançar l'adquisició, la construcció, la rehabilitació i la millora de béns. No obstant això, sí que es pot finançar el lloguer de qualsevol bé (local, vehicle o element mecànic, electrònic i informàtic) que sigui indispensable per desenvolupar els programes o les actuacions d'aquest conveni

6.4. Memòria de la Direcció General de Planificació i Serveis Socials:

La Direcció General de Planificació i Serveis Socials presentarà al Consell Insular de Menorca una Memòria de les actuacions dutes a terme en relació als compromisos assumits per la Conselleria de Serveis Socials i Cooperació continguts en aquest conveni. Aquesta Memòria justificativa se presentarà abans de la data de finalització de la vigència del conveni, és a dir, abans de dia 1 d'abril de 2017.

7. Comissió Mixta de Seguiment i de Coordinació

La Conselleria de Serveis Socials i Cooperació i el Consell Insular de Menorca han de programar i dur a terme les actuacions conjuntes de verificació i han d'establir criteris d'anàlisi i control mitjançant una comissió de seguiment i coordinació.

La Comissió Mixta de Seguiment i de Coordinació, formada per almenys dues persones en representació de cada entitat signant, s'ha d'encarregar del desplegament, el seguiment i l'avaluació del conveni. Aquesta Comissió s'ha de reunir un mínim d'una vegada a l'any.

Govern de les Illes Balears
Conselleria de Serveis Socials i Cooperació

Data,

14 DES. 2016

Diligència: Acarada i comprovada aquesta fotocòpia, concorda fidelment amb l'original.
Sign.: Margarita Vadel·l Olivares
DNI:



La Comissió té les funcions següents:

- a) Vetllar per l'execució i el compliment del conveni.
- b) Revisar els aspectes operatius i els criteris aplicables.
- c) Proposar les millores que es considerin pertinents.
- d) Resoldre els dubtes que puguin plantejar-se sobre la interpretació i l'aplicació del conveni.

Independentment del lliurament de les Memòries finals, i dintre el principi de coordinació i col·laboració propi del règim jurídic de les Administracions Públiques, l'OFIM de Menorca i el Servei d'Immigració es facilitaran informació recíproca als efectes d'aconseguir major eficàcia en les mesures generals envers la integració de les persones immigrants en la societat de les Illes Balears.

8. Durada

Aquest conveni té vigència des de la data en què es signi, amb efectes retroactius a l'1 de gener de 2016, data d'inici de les accions ja desenvolupades i fins l'1 d'abril de 2017.

9. Modificació del conveni

Les parts signants d'aquest conveni poden modificar-lo per mutu acord, amb la tramitació prèvia de l'expedient administratiu corresponent. S'haurà de comunicar per escrit a l'altra part la intenció de modificar-lo amb una antelació mínima de quinze dies.

Un cop finalitzat el conveni es podrà prorrogar si hi ha acord de les parts, amb la tramitació administrativa prèvia corresponent.

10. Resolució

Aquest conveni es pot resoldre de manera anticipada per qualsevol de les causes següents:

- a) El mutu acord de les parts, que s'ha de formalitzar per escrit.
- b) La impossibilitat sobrevinguda, legal o material, de complir les obligacions que derivin de l'objecte del conveni.
- c) L'incompliment, per qualsevol de les parts, de les clàusules pactades, amb la denúncia prèvia d'una de les parts. En aquest cas es poden exigir les responsabilitats que es derivin de l'incompliment.

Convenio de les Illes Balears
Conselleria de Serveis Socials i Cooperació

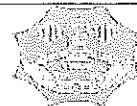
Data,

14 DES. 2016

Diligència: Acarada i comprovada aquesta fotocòpia, concorda fidelment amb l'original.
Sign: Margarita Vadell Olivares
DNI:



G CONSELLERIA
O SERVEIS SOCIALS
I I COOPERACIÓ
B DIRECCIÓ GENERAL
/ PLANIFICACIÓ
I SERVEIS SOCIALS



CONSELL INSULAR
DE MENORCA

11. Normativa aplicable

Aquest conveni de col·laboració té naturalesa administrativa i s'ha de regir per la seva normativa específica.

De conformitat amb l'art. 2.3 e) del Text Refós de la Llei de subvencions, aprovat pel Decret Legislatiu 2/2005, de 28 de desembre, aquest conveni de col·laboració no és una subvenció.

D'acord amb l'art. 4.1.c) del Text Refós de la Llei de contractes del sector públic, aprovat pel Reial decret legislatiu 3/2011, de 14 de novembre, aquest conveni queda exclòs de l'àmbit d'aplicació d'aquesta Llei.

12. Jurisdicció competent

Les qüestions litigioses que derivin d'aquest conveni s'han de sotmetre prèviament a la Comissió Mixta de Seguiment i de Coordinació prevista en la clàusula sisena. En cas de discrepància, s'han de sotmetre a la jurisdicció contenciosa administrativa.

Com a prova de conformitat, signam aquest conveni en tres exemplars.

Palma, 5 de desembre de 2016

Per la Conselleria de Serveis Socials i
Cooperació,

Pel Consell Insular de Menorca,

Govern de les Illes Balears
Conselleria de Serveis Socials i Cooperació

Data,

14 DES. 2016

Diligència: Acarua i comprovada aquesta
fotocòpia, concorda fidelment amb l'original.
Sign.: Margarita Vadell Olivares
DNI: /